

Viabizzuno strada principale della frazione di bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millecentocinquantacinque. da qui nasce il nome della fabbrica di produzione fondata nel millecentonovantaquattro rappresentata da uno spazio bianco attraversato da due linee. una verticale, rigorosa, essenziale, equilibrata: la luce per la luce; ed una inclinata, irreverente nello spazio, ironica, fuori dagli schemi: la luce per la forma. distinte ma complementari si fondono in un unico nome: Viabizzuno. marionanni

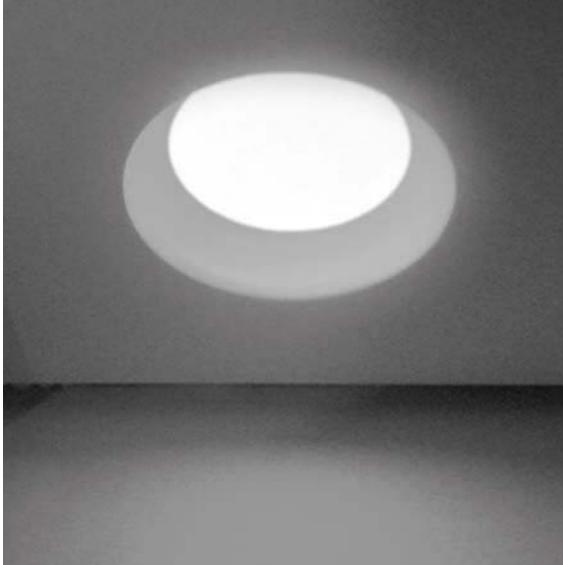
Viabizzuno is the name of the main road of the small village bizzuno located in the province of ravenna, where I was born on the twenty-first july nineteenfiftyfive at n°17, between the 'casa del popolo' and the local parish church. from here the name of the factory founded in nineteen ninety-four one vertical, well balanced, logical, essential: the light for the light. the other one dynamic, irreverent, ironic: the light for the form. separate and yet complementary they cast in the same name: Viabizzuno.

prodotto  
product

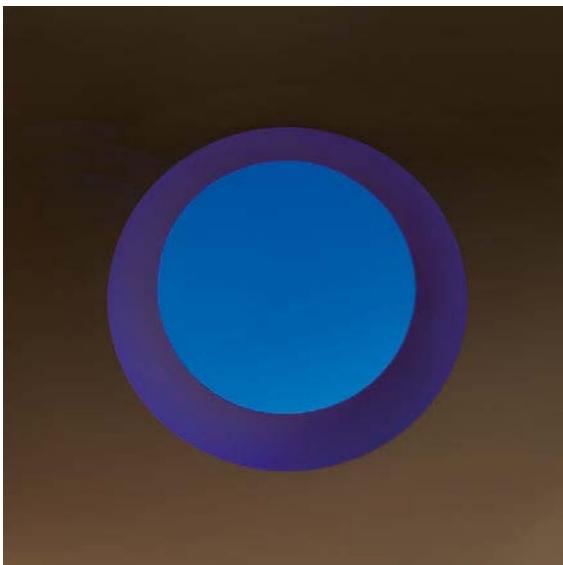
schede tecniche  
technical data sheet

curve fotometriche  
photometric curves

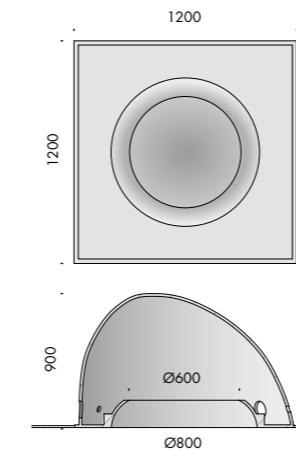
modelli 3d per i tuoi render  
3d models for your render



**apparecchio di illuminazione da incasso a soffitto per interni IP20.**  
**realizzato in gesso verniciato per integrarsi totalmente nell'architettura.**  
**è possibile installare al suo interno vari kit luminosi per creare differenti scenografie.**  
**modelli:**  
**campana brembana 900 a scomparsa totale di dimensioni 1200x1200x900mm con foro diametro Ø800mm,**  
**campana brembana ribassata 350 di dimensioni 1200x1200x350mm con foro diametro Ø750mm sporgente di 142mm da soffitto,**  
**campana brembana 400 a scomparsa totale di dimensioni 595x595x400mm con foro diametro Ø405mm,**  
**campana brembana ribassata 250 595x595x250mm con foro diametro Ø365mm sporgente 37mm da soffitto.**  
**disponibili kit sorgente elettronica 2700K, 3000K e 4000K Ra95 6W e 12,2W, kit sorgente elettronica rgb 6W.**  
**alimentatore escluso, da installare remoto.**  
**possibilità di dimmerazione dali, 1-10V e dmx.**  
**finiture: gesso verniciato bianco.**



**IP20 rated recessed ceiling light fitting for indoor use.**  
**made of painted plaster to totally integrate within the architecture.**  
**several lighting kits available to be installed in the light fitting to create different scenographies.**  
**versions:**  
**campana brembana 900 fully concealed sizes 1200x1200x900mm with diameter Ø800mm hole,**  
**campana brembana ribassata 350 sizes 1200x1200x350mm with diameter Ø750mm hole protruding by 142mm from the ceiling,**  
**campana brembana 400 sizes 595x595x400mm with diameter Ø405mm hole,**  
**campana brembana ribassata 250 sizes 595x595x250mm with diameter Ø365mm hole protruding by 37mm from the ceiling.**  
**2700K 3000K and 4000K Ra95 6W and 12.2W led kit, 6W rgb led kits available.**  
**power supply not included, to be installed remotely.**  
**possible dali/1-10V and dmx dimming.**  
**finishes: white painted plaster.**

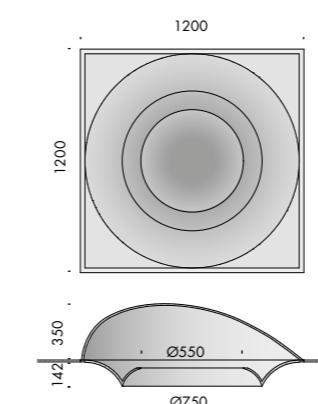


campana brembana 900

**f6.205.01** corpo in gesso con foro incassato  
 plaster body with recessed hole

900mm 85

IP20 UK CE



campana brembana ribassata 350

**f6.205.03** corpo in gesso con foro semi incassato  
 plaster body with semi-recessed hole

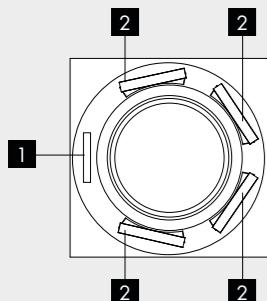
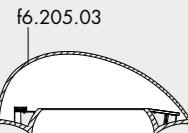
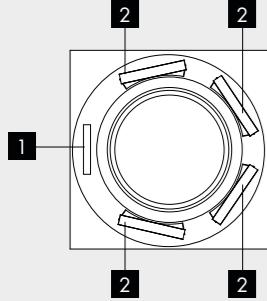
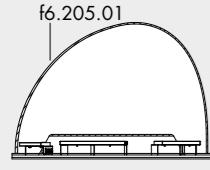
350mm 70

IP20

UK

CE

max 1 kit rgb + max 4 kit led bianchi  
max 1 rgb kit + max 4 white kit led



1 f6.205.41

2 Vb6.205.31.27/30/40



kit ribassata 900/350 24Vdc pwm IP20

f6.205.41

rgb 3x10W 0,2

kit campana 900/350 24Vdc IP20

Vb6.205.31.27

2700K 12,2W 0,2

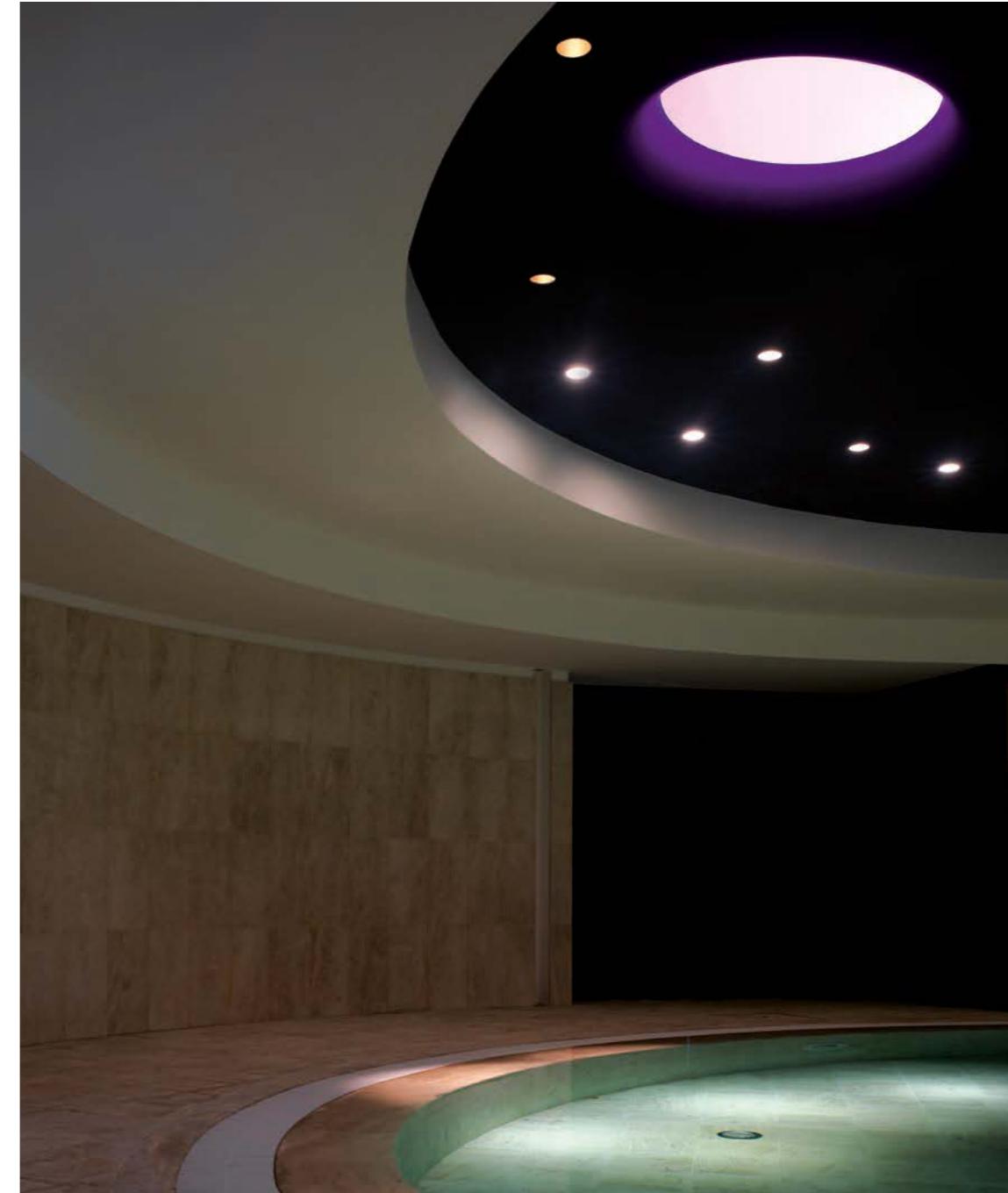
Ra	R9	ies tm-30	sdcm	Vf	lm/m	W/m	lm/W
95	90	Rf 90   Rg 98	step 2	24	2400	26	92
V3000	11	Ta25 °C	vita media · average life	50000 h	L80	B10	

Vb6.205.31.30 3000K 12,2W 0,2

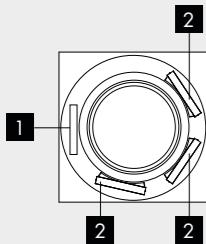
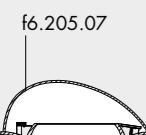
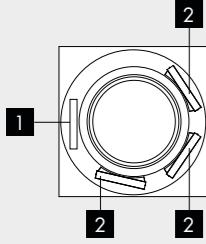
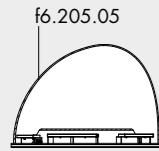
Ra	R9	ies tm-30	sdcm	Vf	lm/m	W/m	lm/W
95	90	Rf 93   Rg 102	step 2	24	2500	26	96
V3001	11	Ta25 °C	vita media · average life	50000 h	L80	B10	

Vb6.205.31.40 4000K 12,2W 0,2

Ra	R9	ies tm/30	sdcm	Vf	lm/m	W/m	lm/W
95	95	Rf 90   Rg 98	step 2	24	2600	26	100
V3003	11	Ta25 °C	vita media · average life	50000 h	L80	B10	

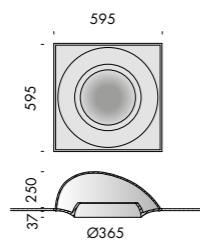
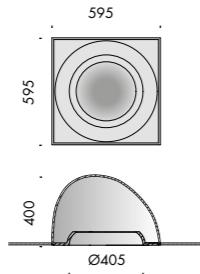


max 1 kit rgb + max 3 kit led bianchi  
max 1 rgb kit + max white kit led



1 f6.205.55

2 Vb6.205.53



### campana brembana 400

K IP20 ☆ UK CA CE

f6.205.05 corpo in gesso con foro incassato  
plaster body with recessed hole

400mm 42,5

### campana brembana ribassata 250

K IP20 ☆ UK CA CE

f6.205.07 corpo in gesso con foro semi incassato  
plaster body with semi-recessed hole

250mm 35

### kit campana brembana 400/250 24Vdc

K K IP20 ☆ UK CA CE

#### Vb6.205.53

3000K 2x3W 0,2

Ra	R9	ies tm/30	sdcm	Vf	lm/m	W/m	lm/W
95	90	Rf 93	Rg 102	step 2	24	1250	13
V0001	5,9	Ta25 °C	vita media - average life	50000 h	L80 B10		

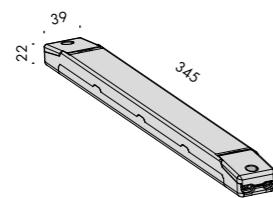
### kit campana brembana 400/250 24Vdc pwm

K K IP20 ☆ UK CA CE

#### f6.205.55.1

rgb 3x5W 0,2



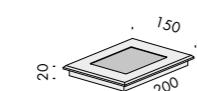
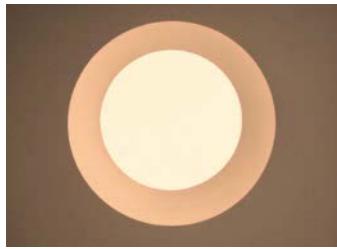


alimentatori. power supplies.	240V 50-60Hz	A	UK CA	CE	i
-------------------------------	--------------	---	----------	----	---

**f9.205.81** dimm dali/led rgbw 4x24V pwm 50W 0,3

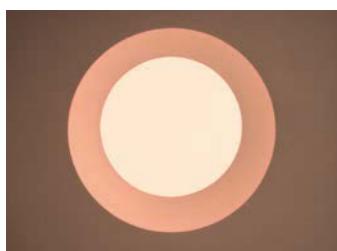
**f9.205.83** dimm 3x(1-10V)/led rgb 3x24Vpwm 25W 0,4

**f9.205.85** dimm dmx/led rgb 3x24V pwm 50W 0,5



centralina. control unit.	240V 50-60Hz	UK CA	CE	i
---------------------------	--------------	----------	----	---

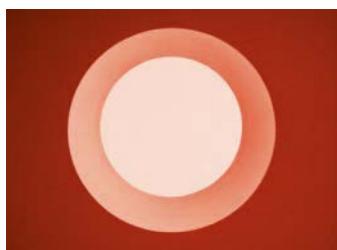
**t4.150** touch screen dali bianco/rgb 0,8

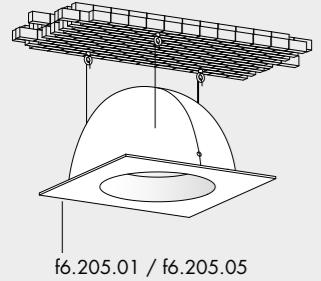


campana brembana ha la possibilità di alloggiare 4 kit led di diversa temperatura colore, con controller che ne permette la miscelazione. allo stesso modo, tramite led rgb, miscelando i tre colori fondamentali rosso, blu e verde si possono ottenere infinite sfumature.

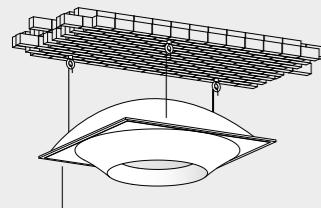
la dimmerazione è applicabile alla singola sorgente o all'insieme di sorgenti.

campana brembana can accommodate 4 led kits with different colour temperatures, with a controller which ables the blending. in the same way, using rgb leds and mixing the three basic colours red, blue and green, unlimited shades can be obtained. dimming is suitable to a single light source or to the whole set of light sources.



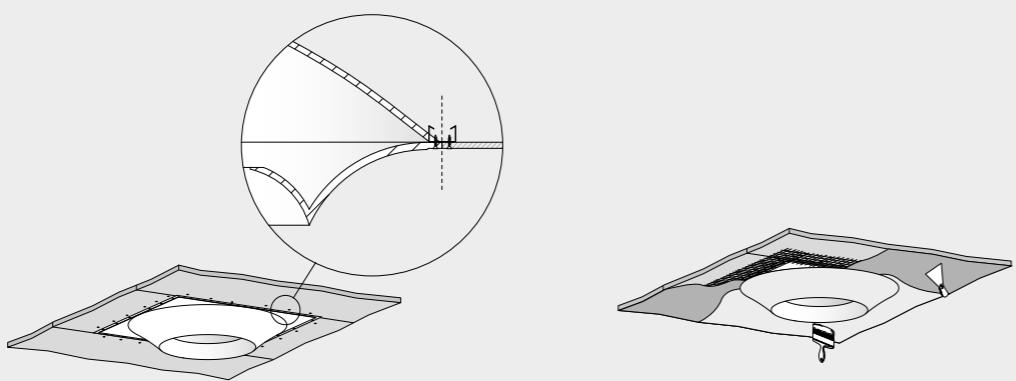
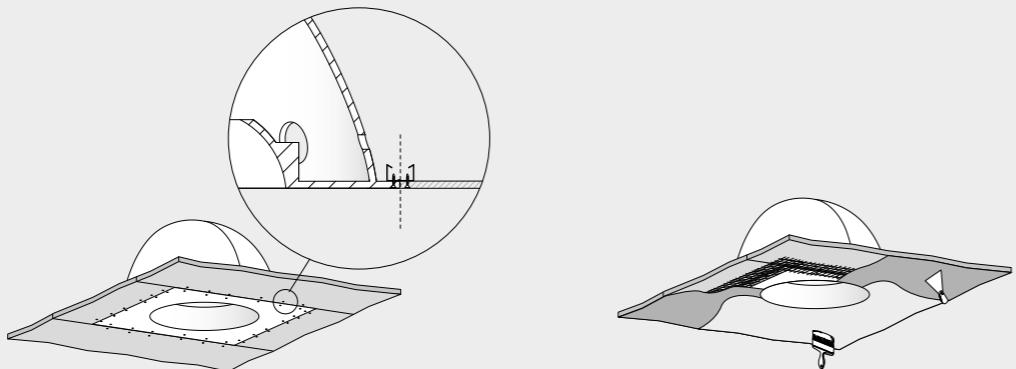


f6.205.01 / f6.205.05



f6.205.03 / f6.205.07

fissare a soffitto appositi occhielli  
e sospendere il corpo in gesso.  
fasten the special eyelets to the  
ceiling and hang the plaster body.



posizionare quattro strisce di apposita garza  
sulla giunzione tra il corpo e il cartongesso.  
stuccare, rasare e verniciare.  
attenzione: rasare solo fino al bordo.  
place four strips of special gauze on the  
connection between body and plasterboard.  
attention: shim up to the edge only.



## lettura delle tabelle tecniche how to read technical tables

xxxxxxxxxxxxxx 230V 50-60Hz A IP66 cULus CE i

a	b	c	d	e	f	g	g	h	i
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

bandella tecnica. posizioni standard simbologie.  
data plate. standard arrangement of symbols.

a	nome apparecchio di illuminazione · light fitting name
b	tensione di alimentazione · supply rating (Volt)
c	frequenza di alimentazione · supply frequency (Hertz)
d	alimentatore incluso o escluso · power supply included or not included
e	classe di isolamento · insulation class
f	grado di protezione · protection degree
g	marchio di certificazione · safety and quality standards certification
h	conforme alle direttive europee produced in compliance with EC directives
i	peso netto · net weight (kg)
l	codice · code
m	finitura · finish
n	temperatura colore sorgente elettronica colour temperature led source (Kelvin)
o	potenza della sorgente · source power (Watt)

Vbx.xxx.xx nero55 3000K 35W 1,5

l	m	n	o	i
---	---	---	---	---

componenti. components. IK10 CE i

componenti. identifica tutti gli elementi indispensabili per la corretta funzionalità e installazione dell'apparecchio di illuminazione.  
components. includes all items that are essential to the correct operation and installation of the light fitting.

accessori. accessories. IK10 CE i

accessori. si riferisce alle ulteriori parti installabili sull'apparecchio.  
accessories. refers to items that can be added to the light fitting.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Ra	R9	ies tm-30	sdcM	mA	V <sub>f</sub> (min)	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7
					500	27,9	1580	14,0

xm000 les19 ● Ta25 °C vita media · average life 70000 h L80 B10

1	indice di resa cromatica · colour rendering index
2	indice di resa del rosso · red colour rendering index
3	R <sub>f</sub> indice di fedeltà colore · colour fidelity index R <sub>g</sub> indice di saturazione colore · color gamut index
4	step di macadam · macadam step
5	corrente di alimentazione · power supply current
6	tensione di alimentazione · power supply voltage
7	flusso luminoso · light flux
8	potenza della sorgente · source power
9	efficienza della sorgente · source efficiency
10	codice sorgente elettronica Viabizzuno · Viabizzuno led source code
11	superficie emittente · light emitting surface (mm)
12	% flusso residuo a fine vita · end life % flux
13	% consentita sotto limite · allowed % under limit

10 11 12 13

## gradi di protezione protection degrees

IPX0	non protetto no protection	IK01	nessuna protezione no protection
IPX1	protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua protected against water drops falling vertically	IK01	protetto contro l'energia d'urto 0,15J protected against collision energy
IPX2	protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 15° protected against water drops max inclination 15°	IK02	protetto contro l'energia d'urto 0,2J protected against collision energy
IPX3	protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 60° protected against water drops max inclination 60°	IK03	protetto contro l'energia d'urto 0,35J protected against collision energy
IPX4	protetto contro spruzzi d'acqua protected against sprinkling water	IK04	protetto contro l'energia d'urto 0,5J protected against collision energy
IPX5	protetto contro getti d'acqua protected against water jets	IK05	protetto contro l'energia d'urto 0,7J protected against collision energy
IPX6	protetto contro inondazioni protected against flooding	IK06	protetto contro l'energia d'urto 1J protected against collision energy
IPX7	per breve immersione protected against brief immersions	IK07	protetto contro l'energia d'urto 2J protected against collision energy
IPX8	per immersione prolungata protected against long immersion	IK08	protetto contro l'energia d'urto 5J protected against collision energy
		IK09	protetto contro l'energia d'urto 10J protected against collision energy
		IK10	protetto contro l'energia d'urto 20J protected against collision energy

## legenda simboli symbols key

	tavolo · table		vetro opalino · opal glass
	terra · floor standing		vetro sabbato · sanded glass
	soffitto · ceiling		vetro nero fumè · black smoke glass
	parete · wall		vetro trasparente · transparent glass
	sospensione · suspension		vetro bianco latte · white milk glass
	binario · track		cristallo · crystal
	incasso · recessed		polycarbonate opalino · opal polycarbonate diffuser
	scomparsa totale · fully concealed		carrabile · drive over
	segnalatica+emergenza · signalling system+emergency		alimentatore incluso · power supply included
	portatili autoalimentati a batteria · portable self-powered with battery		alimentatore escluso · power supply not included
	sistemi · systems		alimentatore remoto incluso · remote power supply included
	palo · pole		alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso · electronic power supply with smart control included
	paletto · bollard		alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso, da installare remoto · electronic power supply with smart control included, to be installed remotely
	seduta · sitting		alimentatore a spina incluso · plug power supply included
	disponibile su · available on Viabizzuno applight www.Viabizzuno.com Viabizzuno online		trasformatore incluso · transformer included
	classe I. solo isolamento fondamentale, le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa class I. only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory		trasformatore escluso · transformer not included
	classe II. all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa class II. basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded		kit di cablaggio · wiring kit
	classe III. alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50V-50Hz. messa a terra non prevista. class III. very low safety supply tension; not to be used over 50V-50Hz. earthing excluded.		kit di cablaggio escluso · wiring kit not included
	prodotto conforme alle direttive europee · produced in compliance with ec directives		lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente inclusa. bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent included.
	marchio di certificazione europea. certifica che il prodotto è conforme alle norme europee sulla sicurezza component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system		lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente esclusa. bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent not included.
	componente certificato per il mercato nord americano idoneo ad essere utilizzato e valutato come parte di un sistema più complesso component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system		propulsore dinamico n55 incluso · included
	apparecchio di illuminazione approvato da kema · kema approved light fitting		possibilità di combinazione tra interfaccia n55, propulsore dinamico n55 e lampadina n55 · possible combination between n55 interface, propulsore dinamico n55 and n55 bulb
	prodotto conforme agli standard presenti nel regno unito che regolamentano la sicurezza e la qualità dell'acqua · product complies with uk standards set out by water regulations		attenzione: sorgente luminosa led. non guardare mai direttamente a occhio nudo · attention: led light source. never look straight without eye protection
	apparecchio di illuminazione certificato secondo le normative vigenti in polonia che regolamentano i dispositivi di sicurezza antincendio certified light fitting according to the regulations about devices for fire safety in poland		flicker free compatibile con fotocamere digitali · flicker free digital camera friendly
	prodotto idoneo per essere commercializzato nel mercato cinese · product suitable for the china market		luce diretta · direct light
	prodotto finito idoneo per essere commercializzato nel mercato nord americano · listed product suitable for the north american market		luce indiretta · indirect light
	prodotto conforme alla legislazione vigente nel regno unito · produced in compliance with UK legislation		dimmerazione 1-10V · 1-10V dimmable
	apparecchio di illuminazione certificato per il mercato cinese light fitting certified for china market		dimmerazione dali · dimmable dali
			kit luce + emergenza sempre accese. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio light kit + permanently lit emergency lamp. please note: cannot be installed in brickwork housing
			solo emergenza sempre accesa. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio permanently lit emergency lamp only. please note: cannot be installed in brickwork housing
			peso netto · net weight (kg)